

<<越南民间故事>>

图书基本信息

书名：<<越南民间故事>>

13位ISBN编号：9787531531302

10位ISBN编号：7531531305

出版时间：2001-5

出版时间：辽宁少儿

作者：王彦,咸蔓雪

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<越南民间故事>>

### 前言

越南民间文学是越南文学的一个重要组成部分。

它与越南古代社会各民族的精神生活和物质活动息息相关，是他们在政治、经济、文化、社会等各个领域中的历史写照。

它不仅为研究越南民族文化提供了广泛的依据，而且至今还是文学、艺术等领域进行创作的取之不尽、用之不竭的源泉。

越南是一个多民族的国家，越南民间故事是一个既带有越南全民族共性，又带有越南各民族特色的整体。

越族是越南的主体民族，其民间故事占有主导地位，但也不能忽视其他少数民族的民间故事。

加之，各民族之间的相互交流、相互影响，使各民族的民间故事多多少少都带有一些其他民族的影子。

另外，需要指出的是，越南受中国文化的影響很深，以儒家思想为核心的中国文化对越南的影响已经深入到各个领域。

在越南自主封建国家建立以前，它有一千余年的时间是作为中国的郡县，在中国封建王朝的直接统治下。

中国的儒家思想传入越南，并逐渐成为越南封建社会的正统思想。

越南最早的一部记载越南民间故事、神话和传说的古籍——《岭南摭怪》，就深受中国唐代传奇小说的影响。

因此，越南民间文学中不难看出中国文化的影响。

越南民间故事的内容非常丰富，除了神话传说、寓言童话、历史故事、生活故事、幽默故事外，还有大量的俗语、谚语、歌谣等，本书编译的只是前者中的一小部分。

编译的原则是：首先，主要选译那些在越南家喻户晓、妇孺皆知的民间故事；其次，注意反映越南各民族的特色；再有，内容相仿的故事则选择更适合我国读者阅读的故事。

参加本册编译工作的有王彦、成蔓雪、夏露三位同志。

由于水平有限，本书在编选、翻译过程中难免会有错误和疏漏，敬请指正。

王彦 2000年5月于北京大学

## <<越南民间故事>>

### 内容概要

越南民间故事的内容非常丰富，除了神话传说、寓言童话、历史故事、生活故事、幽默故事外，还有大量的俗语、谚语、歌谣等，王彦和咸蔓雪主编的《越南民间故事》编译的只是前者中的一小部分。编译的原则是：首先，主要选译那些在越南家喻户晓、妇孺皆知的民间故事；其次，注意反映越南各民族的特色；再有，《越南民间故事》内容相仿的故事则选择更适合我国读者阅读的故事。

<<越南民间故事>>

书籍目录

序前言龙子仙孙山精水精槟榔的传说粽子的来历西瓜的故事春节驱鬼竿的传说石青传倒春寒的由来同根树娘娘山的传说勳娘传失去文字的苗人莽族人不吃鹿肉的来历鸡会赶走朋友水姑娘稍嘉和梢而消灭蚊精的姑娘钓鱼郎的歌声蓝翅乌粽郎和谕娘百节竹稻穗夫人杜鹃乌的传说蚊子的传说洋桃树椰壳传神奇的五小子海水是怎么变成的蛇头的故事公主与瞎马天鹅的儿子新灯换旧灯打猎郎与水仙姑娘母鸡的故事有情义的猫和狗猫虎两姐妹乌鸦和孔雀蛤蟆告天顽固的母羊猫和老鼠机智的小兔为什么兔子耳朵长尾巴短置田买马儿媳和女儿乞丐夫妇吃人一口 念人一世物归原主自作自受忘恩负义的下场神童故事三则长工与老财主蠹木柜巧断盗牛案三道难题打雁被鸽雁状元阿琼的故事智慧做犁笑话两则

## &lt;&lt;越南民间故事&gt;&gt;

## 章节摘录

远古时期，有一位圣明的君主，名叫炎帝。

炎帝的第三世孙帝明后来也继承王位，成为君主。

一次，帝明到南方的五岭地区游玩，遇到了一位名叫婺仙的姑娘。

婺仙聪明漂亮，帝明很喜欢她，就娶她为妻，并把她带回北方。

不久，他们生了一个孩子，取名为禄续。

禄续长大后，相貌英俊，聪明能干，帝明认为他是难得的人才，想把王位传给他。

但是禄续坚决不答应，因为帝明早已有了一个儿子叫帝宜，禄续认为应该由帝宜来继承王位。

于是帝明就答应了禄续，立帝宜为皇太子，让他治理北方。

但是帝明知道：禄续的母亲婺仙是来自南方的，禄续身上有着南方的血统，所以帝明就封禄续为泾阳王，让他治理南方。

人们把禄续治理的南方地区称为赤鬼国。

泾阳王——也就是禄续，有着一种神奇的本领，就是能在水中自由行走。

一次，泾阳王到水里玩的时候，认识了洞庭湖龙王的女儿。

他们两人之间很快就产生了感情，不久就结为夫妻了。

后来他们生了一个儿子，取名为崇纛，封为貉龙君。

长大以后，貉龙君继承了王位，成为皇帝，治理国家。

貉龙君教会老百姓耕种田地，让人民明白了最基本的社会道德。

貉龙君继承了父亲神奇的本领，而且又是龙种，所以也能在水中自由行走。

有时候他会到水里的龙宫去住一段时间。

百姓有事需要他帮忙，就会大声喊道：“龙君，龙君，你在哪里？

快来帮帮我们。

”貉龙君就会出现在大家面前。

老百姓都知道他和常人不一样。

再来说说北方。

帝宜去世之后，他的儿子帝来当皇帝。

帝来看国家太平，想去南方巡游，就让他的大臣蚩尤代为管理国家，自己去赤鬼国游玩。

帝来带着他的爱妾姬姬——一个天上下凡的仙女，以及很多侍从、仆人周游天下，游遍了各处名山大川。

他们看到南方有着各种奇花异草、珍禽异兽，还有许多奇珍异宝、土特海产，非常喜欢，都不愿回到北方去了。

当时貉龙君正好到龙宫去了，赤鬼国没有人管事。

帝来他们在南方到处游山玩水，南方百姓平静的生活受到了破坏。

于是他们只能一起大声呼唤：“龙君，龙君，你在哪里？

北方的皇帝正在破坏我们的生活！

”貉龙君很快就回来了。

但是貉龙君见到了美貌的姬姬，非常喜欢她，于是就变成一位英俊潇洒的小伙子，带着众多的侍从，来到姬姬住着的行宫里。

姬姬见到貉龙君，也立刻爱上了他，就跟着貉龙君离开了行宫。

帝来回到行宫，不见姬姬，就派手下四处寻找。

貉龙君知道后，施展法术，变出很多妖魔鬼怪和凶猛的野兽。

寻找姬姬的人都很害怕，不敢继续搜索。

帝来无可奈何，只好回北方。

P1-2

## <<越南民间故事>>

### 编辑推荐

王彦和咸蔓雪主编的《越南民间故事》内容介绍：越南是一个多民族的国家，越南民间故事是一个既带有越南全民族共性，又带有越南各民族特色的整体。

越族是越南的主体民族，其民间故事占有主导地位，但也不能忽视其他少数民族的民间故事。

加之，各民族之间的相互交流、相互影响，使各民族的民间故事多多少少都带有一些其他民族的影子。

另外，需要指出的是，越南受中国文化的影响很深，以儒家思想为核心的中国文化对越南的影响已经深入到各个领域。

在越南自主封建国家建立以前，它有一千余年的时间是作为中国的郡县，在中国封建王朝的直接统治下。

中国的儒家思想传入越南，并逐渐成为越南封建社会的正统思想。

越南最早的一部记载越南民间故事、神话和传说的古籍——《岭南摭怪》，就深受中国唐代传奇小说的影响。

因此，越南民间文学中不难看出中国文化的影响。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>